

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Klasifikace výrobku	Type BE			
Energetická účinnost (η_{nom})	82,0 %			
Index energetické účinnosti	108,9			
Energetický štítek	A+			
Palivo	Kusové dřevo			
Doporučená délka paliva	330 mm			
Průměrná spotřeba paliva	4,27 kg/h			
Povolená dávka paliva	5,6 kg/h			
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množství spalovacího vzduchu	54,1 m ³ /h			
Jmenovitý výkon (P_{nom})	15,0 kW			
Jmenovitý výkon teplovodního výměníku ($P_{w, nom}$)	9,1 kW			
Maximální provozní přetlak (p_w)	2,0 bar			
Hmotnostní průtok suchých spalín pro výpočet spalinových cest	12,8 g/s			
Teplota spalín při jmenovitém tepelném výkonu (T_{nom})	236 °C			
Průměrná teplota spalín za hrdlem při jmenovitém tepelném výkonu	°C			
Provozní tah (p_{nom})	12 Pa			
Teplotní třída komína	T400			
Připojení na společný komín	Ne			
Ukládání paliva do prostoru dřevníku	Ne			
Maximální oteplení dřeva ve dřevníku	--- °C			
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})	30 mg/Nm ³			
Emise spalín (CO ve spalínách při O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0924 % 1155 mg/Nm ³			
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	69 mg/Nm ³			
NOx O ₂ = 13 % ($NO_{x, nom}$)	108 mg/Nm ³			
Automatická regulace hoření	---			
Spotřeba elektrické energie (W)	--- W			
Stálá ztráta vzduchu (V_h)	--- m ³ /h			
Přerušovaný provoz (INT) / Nepřetržitý provoz (CON)	INT			

Základní technické údaje

Rozměry Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)	1552 962 628	mm
Rozměry spalovací komory Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)	348 520 279	mm
Rozměry dveří topeniště Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)	533 622 ---	mm
Výška osy zadního (bočního) vývodu	1378	mm
Objem teplovodního výměníku	56	l
Průměr kouřovodu	180	mm
Průměr kouřového hrdla (D_{out})	180	mm
Průměr centrálního přívodu vzduchu	120	mm
Hmotnost	399	kg
Plocha vstupní větrací mřížky	900	cm ²
Plocha výstupní větrací mřížky	1070	cm ²

Vzdálenost od hořlavých materiálů
s neizolovaným kouřovodem (uvedeno na výrobním štítku)
Poznámka

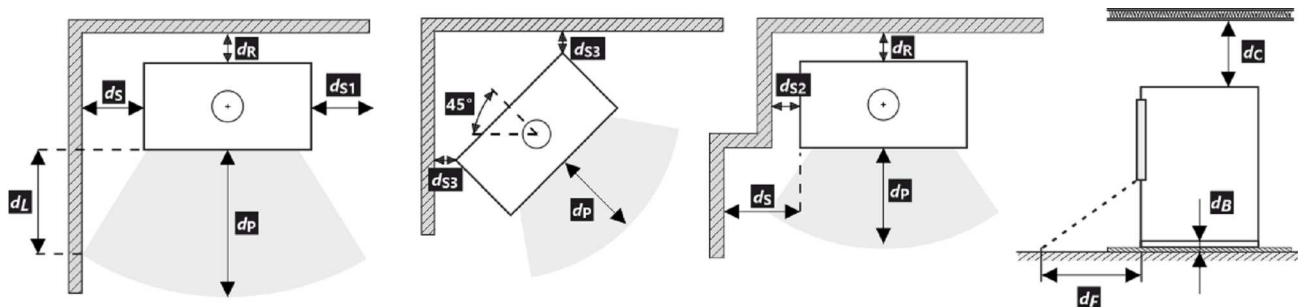
Zadní (d_R)	100	mm
Čelní (d_P)	800	mm
Čelní k podlaze (d_F)	---	mm
Boční (d_S)	100	mm
Boční se sklem (d_{S1})	---	mm
Boční – výklenek (d_{S2})	---	mm
Boční – umístění 45° (d_{S3})	---	mm
Boční záření (d_L)	---	mm
Od podlahy (d_B)	---	mm
Od stropu (d_C)	800	mm

Vzdálenost od hořlavých materiálů s izolovaným kouřovodem **

Zadní (d_R)	---	mm
Boční (d_S)	---	mm

Vzdálenost od nehořlavých materiálů

Zadní (d_R)	---	mm
Boční (d_S)	---	mm



- * Při montáži a provozu výrobku musí být dodrženy všechny místní předpisy včetně předpisů, které se týkají národních a evropských norem.
- ** Vzdálenost předpokládá použití izolovaného kouřovodu s izolací min. tl. 25 mm až po výrobek.

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Klasifikácia výrobku	Type BE			
Energetická účinnosť (η_{nom})	82,0 %			
Index energetickej účinnosti	108,9			
Energetický štítok	A+			
Palivo	Kusové drevo			
Dĺžka paliva	330 mm			
Priemerná spotreba paliva	4,27 kg/h			
Povolená dávka paliva	5,6 kg/h			
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množstvo spaľovacieho vzduchu	54,1 m ³ /h			
Menovitý výkon (P_{nom})	15,0 kW			
Menovitý výkon teplovodného výmenníka ($P_{w, nom}$)	9,1 kW			
Maximálny prevádzkový pretlak (p_w)	2,0 bar			
Hmotnostný prietok suchých spalín na výpočet spalínovej cesty	12,8 g/s			
Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone (T_{nom})	236 °C			
Priemerná teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone za hrdlom	°C			
Prevádzkový ťah (p_{nom})	12 Pa			
Teplotná trieda komína	T400			
Pripojenie na spoločný komín	Nie			
Skladovanie paliva v priestore kachlí na drevo	Nie			
Maximálne zohrievanie dreva v kachliach na drevo	--- °C			
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})	30 mg/Nm ³			
Emisie spalín (CO v spalínach pri O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0924 % 1155 mg/Nm ³			
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	69 mg/Nm ³			
NOx O ₂ = 13 % ($NO_{x, nom}$)	108 mg/Nm ³			
Automatická regulácia spaľovania	---			
Spotreba elektrickej energie (W)	--- W			
Stála strata vzduchu (V_h)	--- m ³ _N /h			
Prerušovaná prevádzka (INT) / Nepretržitá prevádzka (CON)	INT			

Základní technické údaje

Rozmery				
Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	1552 962 628 mm			
Rozmery spaľovacej komory				
Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	348 520 279 mm			
Rozmery dvierok ohniska				
Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	533 622 --- mm			
Výška osi zadného (bočného) vývodu	1378 mm			
Objem teplovodného výmenníka	56 l			
Priemer dymovodu	180 mm			
Priemer dymového hrdla (D_{out})	180 mm			
Priemer centrálného prívodu vzduchu	120 mm			
Hmotnosť	399 kg			
Oblasť vstupnej vetracej mriežky	900 cm ²			
Oblasť výstupnej vetracej mriežky	1070 cm ²			

Vzdialenosť od horľavých materiálov
S neizolovaným dymovodom (uvedené na výrobnom štítku)
Poznámka

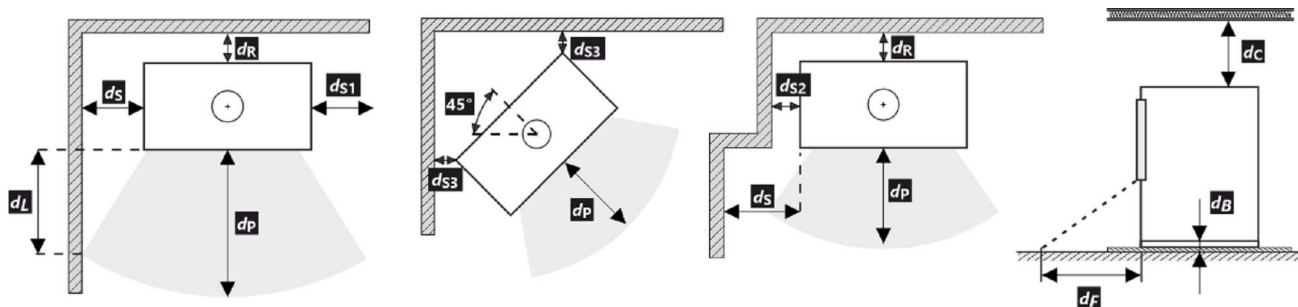
Zadná (d_R)	100	mm
Čelná (d_P)	800	mm
Čelná k podlahe (d_F)	---	mm
Bočná (d_S)	100	mm
Bočná presklená stena (d_{S1})	---	mm
Bočná – výklenok (d_{S2})	---	mm
Bočná – umiestnenia 45° (d_{S3})	---	mm
Bočné žiarenie (d_L)	---	mm
Od podlahy (d_B)	---	mm
Od stropu (d_C)	800	mm

Vzdialenosť od horľavých materiálov s izolovaným dymovodom **

Zadná (d_R)	---	mm
Bočná (d_S)	---	mm

Vzdialenosť od nehorľavých materiálov

Zadná (d_R)	---	mm
Bočná (d_S)	---	mm



- * Pri montáži a prevádzke výrobku musia byť dodržané všetky miestne predpisy vrátane predpisov, ktoré sa týkajú národných a európskych noriem.
- ** Vzďialenosť predpokladá použitie izolovaného dymovodu s minimálnou hrúbkou izolácie 25 mm až po výrobok.

Deklarowane właściwości produktu

Powiązana specyfikacja techniczna	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Klasyfikacja produktu	Type BE			
Sprawność energetyczna (η_{nom})	82,0 %			
Współczynnik efektywności energetycznej	108,9			
Etykieta energetyczna	A+			
Opał	Kawałek drewna			
Długość polan	330 mm			
Nominalna dawka opału	4,27 kg/h			
Dopuszczalna dawka opału	5,6 kg/h			
Interwał dokładania	1 godzina			
Ilość powietrza do spalania	54,1 m ³ /h			
Moc cieplna znamionowa (P_{nom})	15,0 kW			
Moc znamionowa wymiennika ciepła ($P_{w, nom}$)	9,1 kW			
Maksymalne nadciśnienie robocze (p_w)	2,0 bar			
Masa cząstek stałych w spalinach	12,8 g/s			
Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej	236 °C			
Średnia temperatura spalin przy szyjce przy nominalnej mocy cieplnej	°C			
Ciąg komin (p_{nom})	12 Pa			
Klasa temperaturowa komina	T400			
Podłączenie do wspólnego komina	Nie			
Przechowywanie paliwa w obszarze schowka na drewno	Nie			
Maksymalne nagrzewanie drewna w schowku na drewno	--- °C			
Pył O ₂ = 13 % (PM_{nom})	30 mg/Nm ³			
Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0924 1155 % mg/Nm ³			
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	69 mg/Nm ³			
NOx O ₂ = 13 % ($NO_{x, nom}$)	108 mg/Nm ³			
Automatyczna regulacja spalania	---			
Zużycie energii elektrycznej (W)	--- W			
Standing air loss (V _h)	--- m ³ /h			
Praca przerywana (INT) / Praca ciągła (CON)	INT			

Podstawowe dane techniczne

Wymiary podstawowe Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	1552 962 628	mm
Wymiary komory spalania Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	348 520 279	mm
Wymiary drzwiczek paleniska Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	533 622 ---	mm
Wysokość osi tylnego (bocznego) wylotu spalin	1378	mm
Pojemność płaszczka wodnego	56	l
Średnica komina	180	mm
Średnica wylotu spalin (D_{out})	180	mm
Średnica CDP – centralnego doprowadzenia powietrza	120	mm
Waga	399	kg
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wlot	900	cm ²
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wylot	1070	cm ²

Odległość od materiałów palnych

z nieizolowaną rurą dymową (podane na etykiecie produkcyjnej)

Wskazówki

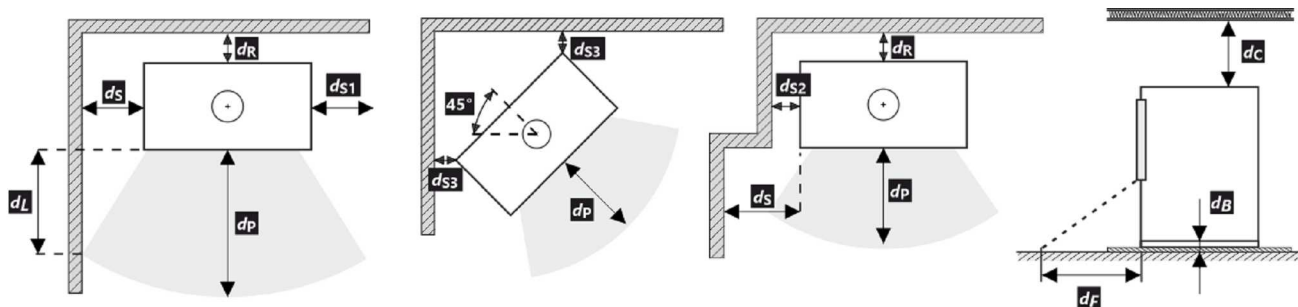
Tylna (d_R)	100	mm
Czołowa (d_P)	800	mm
Czołowa do podłogi (d_F)	---	mm
Boczne (d_S)	100	mm
Od strony szkła ścianki (d_{S1})	---	mm
Boczne – nisza (d_{S2})	---	mm
Boczne – lokalizacja 45° (d_{S3})	---	mm
Promieniowanie boczne (d_L)	---	mm
Od podłogi (d_B)	---	mm
Z sufitu (d_C)	800	mm

Odległość od materiałów palnych z izolowaną rurą dymową **

Tylna (d_R)	---	mm
Boczne (d_S)	---	mm

Odległość od materiałów niepalnych

Tylna (d_R)	---	mm
Boczne (d_S)	---	mm



* Podczas instalacji i eksploatacji produktu należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów, w tym dotyczących norm krajowych i europejskich.

** Odległość zakłada użycie izolowanej rury spalinowej o minimalnej grubości izolacji 25 mm aż do produktu.

A termék deklarált jellemzői

Harmonizált műszaki előírások	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt 15a B-VG 2015	
Termékosztályozás				Type BE	
Energetikai hatásfok (η_{nom})				82,0	%
Energiahatékonysági mutató				108,9	
Energia címke				A+	
Üzemanyag				Darabos fa	
Üzemanyag hossza				330	mm
Átlagos üzemanyag – fogyasztás				4,27	kg/h
Megengedett üzemanyag mennyiség				5,6	kg/h
Üzemanyag – ellátási intervallum				1 óra	
Az égési levegő mennyisége				54,1	m ³ /h
Névleges teljesítmény (P_{nom})				15,0	kW
A melegvíz hőcserélő névleges teljesítménye ($P_{w,nom}$)				9,1	kW
Maximális üzemi túlnyomás (p_w)				2,0	bar
Száraz füstgáz tömegáram hő-és áramlástechnikai számításához				12,8	g/s
Égéstermék-hőmérséklet névleges hőteljesítmény mellett (T_{nom})				236	°C
A füstgáz hőmérséklete a füstcsonk mögött a névleges hőteljesítménynél					°C
Huzatigény (p_{nom})				12	Pa
A kémény hőmérsékleti osztálya				T400	
Csatlakozás a közös kéményhez				Nem	
Tüzelőanyag tárolása a fatüzelésű kályhák területén				Nem	
A fa maximális felmelegedése a kályhában				---	°C
Por O ₂ = 13 % (PM_{nom})				30	mg/Nm ³
Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban O ₂ = 13 %) (CO_{nom})				0,0924 1155	% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})				69	mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % ($NO_{x,nom}$)				108	mg/Nm ³
Automatikus égésszabályozás				---	
Villamosenergia-fogyasztás (W)				---	W
Álló légvesztés (V _h)				---	m ³ /h
Szakaszos működésre (INT) / Folytonos működésre (CON)				INT	

Alapvető műszaki adatok

Fő méretek			
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)	1552 962 628		mm
Az égéstér méretei			
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)	348 520 279		mm
Kandalló ajtó méretei			
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)	533 622 ---		mm
A hátsó (oldalsó) bekötés tengelymagassága	1378		mm
A melegvíz-cserélő térfogata	56		l
A füstcső átmérője	180		mm
A füstcsőcsonk átmérője (D _{out})	180		mm
A külső levegő csatlakozás átmérője	120		mm
Súly	399		kg
A bemeneti szellőzőrács területe	900		cm ²
A kimeneti szellőzőrács területe	1070		cm ²

Távolság gyúlékony anyagoktól

nem szigetelt égéstermék-elvezetővel (a Típustáblán feltüntetett)

Megjegyzés

Hátsó fal (d_R)	100	mm
Első (d_P)	800	mm
Első a padlóra (d_F)	---	mm
Oldalfal (d_S)	100	mm
Oldalfal üveggel (d_{S1})	---	mm
Oldalfal – bemélyedése (d_{S2})	---	mm
Oldalfal – elhelyezése 45° (d_{S3})	---	mm
Oldalirányú sugárzás (d_L)	---	mm
A padlóról (d_B)	---	mm
Mennyezettől (d_C)	800	mm

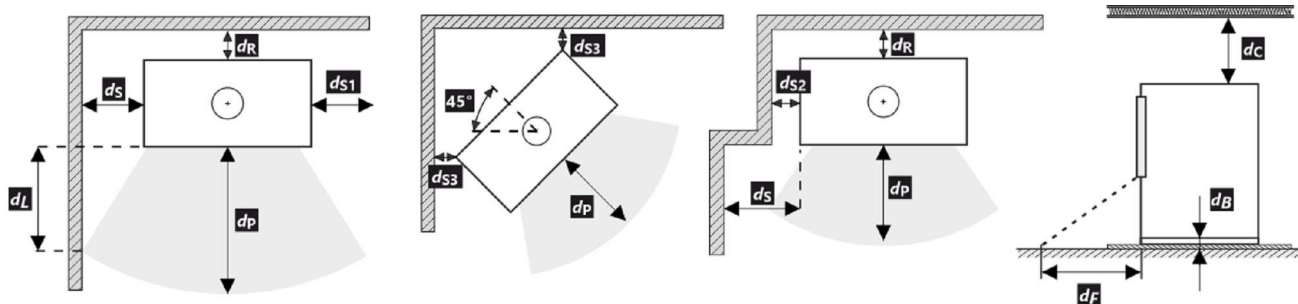
Távolság gyúlékony anyagoktól nem szigetelt füstcsővel

**

Hátsó fal (d_R)	---	mm
Oldalfal (d_S)	---	mm

Távolság nem gyúlékony anyagoktól

Hátsó fal (d_R)	---	mm
Oldalfal (d_S)	---	mm



- * A termék telepítése és üzemeltetése során be kell tartani minden helyi előírást, beleértve a nemzeti és európai szabványokat érintő előírásokat is.
- ** A távolság feltételezi, hogy a termékig legalább 25 mm vastagságú szigetelt füstcsövet használnak.

Декларированные свойства изделия

Гармонизированный стандарт	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Классификация изделия	Type BE			
Коэффициент энергоэффективности (η_{nom})	82,0			%
Индекс энергетического КПД	108,9			
Этикетка энергетической эффективности	A+			
Топливо	Кусок дерева			
Рекомендуемая длина топлива	330			mm
Средний расход топлива	4,27			kg/h
Допустимая загрузка топлива	5,6			kg/h
Интервал дополнения топлива	1 ч			
Количество воздуха для горения	54,1			m ³ /h
Номинальная мощность (P_{nom})	15,0			kW
Номинальная мощность тепловодного теплообменника ($P_{w,nom}$)	9,1			kW
Максимальное рабочее избыточное давление (p_w)	2,0			bar
Массовый расход сухих дымовых газов для расчёта дымового канала	12,8			g/s
Температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности (T_{nom})	236			°C
Средняя температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности				°C
Рабочая тяга (p_{nom})	12			Pa
Температурный класс дымовой трубы	T400			
Подключение к общей дымовой трубе	Нет			
Хранение топлива в зоне дровяной печи	Нет			
Максимальный прогрев дров в дровяной печи	---			°C
Пыль O ₂ = 13 % (PM_{nom})	30			mg/Nm ³
Эмиссия дымовых газов (CO в дымовых газах при O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0924		1155	% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	69			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % ($NO_{x,nom}$)	108			mg/Nm ³
Автоматическая регулировка горения	---			
Расход электрической энергии (W)	---			W
Постоянная потеря воздуха (V_h)	---			m ³ /h
Прерывистый режим работы (INT) / Непрерывный режим работы (CON)	INT			

Основные технические данные

Размеры	1552 962 628			mm
Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)				
Размеры камеры сгорания	348 520 279			mm
Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)				
Размеры дверки топочной камеры	533 622 ---			mm
Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)				
Высота оси заднего (бокового) отвода	1378			mm
Объём тепловодного теплообменника	56			l
Диаметр дымохода	180			mm
Диаметр дымовой горловины (D_{out})	180			mm
Диаметр центрального подвода воздуха	120			mm
Масса	399			kg
Площадь входной вентиляционной решётки	900			cm ²
Площадь выходной вентиляционной решётки	1070			cm ²

Расстояние до горючих материалов

с неизолированного дымохода (указано на этикетке производства)

Примечание

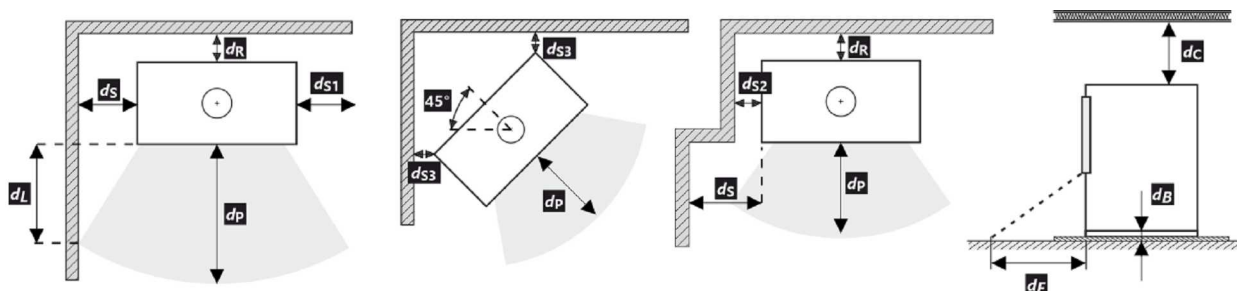
Заднее (d_R)	100	mm
Переднее (d_P)	800	mm
Переднее нижне (d_F)	---	mm
Бокове (d_S)	100	mm
Бокове со стеклом (d_{S1})	---	mm
Бокове – ниша (d_{S2})	---	mm
Бокове – размещение 45° (d_{S3})	---	mm
Боковое излучение (d_L)	---	mm
От пола (d_B)	---	mm
От потолка (d_C)	800	mm

Расстояние до горючих материалов с изолированным дымоходом

Заднее (d_R)	---	mm
Бокове (d_S)	---	mm

Расстояние от невоспламеняющихся материалов

Заднее (d_R)	---	mm
Бокове (d_S)	---	mm



- * При монтаже и эксплуатации изделия должны соблюдаться все местные нормативы, включая предписания, относящиеся к государственным и европейским стандартам.
- ** Это расстояние предполагает использование изолированной дымовой трубы с минимальной толщиной изоляции 25 мм до изделия.

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Klasifikace výrobku	Type BE			
Energetická účinnost (η_{nom})	82,0 %			
Index energetické účinnosti	108,9			
Energetický štítek	A+			
Palivo	Kusové dřevo			
Doporučená délka paliva	330 mm			
Průměrná spotřeba paliva	4,27 kg/h			
Povolená dávka paliva	5,6 kg/h			
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množství spalovacího vzduchu	54,1 m ³ /h			
Jmenovitý výkon (P_{nom})	15,0 kW			
Jmenovitý výkon teplovodního výměníku ($P_{w, nom}$)	9,1 kW			
Maximální provozní přetlak (p_w)	2,0 bar			
Hmotnostní průtok suchých spalín pro výpočet spalinových cest	12,8 g/s			
Teplota spalín při jmenovitém tepelném výkonu (T_{nom})	236 °C			
Průměrná teplota spalín za hrdlem při jmenovitém tepelném výkonu	°C			
Provozní tah (p_{nom})	12 Pa			
Teplotní třída komína	T400			
Připojení na společný komín	Ne			
Ukládání paliva do prostoru dřevníku	Ne			
Maximální oteplení dřeva ve dřevníku	--- °C			
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})	30 mg/Nm ³			
Emise spalín (CO ve spalínách při O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0924 % 1155 mg/Nm ³			
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	69 mg/Nm ³			
NOx O ₂ = 13 % ($NO_{x, nom}$)	108 mg/Nm ³			
Automatická regulace hoření	---			
Spotřeba elektrické energie (W)	--- W			
Stálá ztráta vzduchu (V_h)	--- m ³ /h			
Přerušovaný provoz (INT) / Nepřetržitý provoz (CON)	INT			

Základní technické údaje

Rozměry	1575 962 628 mm			
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)				
Rozměry spalovací komory	348 520 279 mm			
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)				
Rozměry dveří topeniště	533 622 --- mm			
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)				
Výška osy zadního (bočního) vývodu	--- mm			
Objem teplovodního výměníku	56 l			
Průměr kouřovodu	180 mm			
Průměr kouřového hrdla (D_{out})	180 mm			
Průměr centrálního přívodu vzduchu	120 mm			
Hmotnost	438 kg			
Plocha vstupní větrací mřížky	900 cm ²			
Plocha výstupní větrací mřížky	1070 cm ²			

Vzdálenost od hořlavých materiálů
s neizolovaným kouřovodem (uvedeno na výrobním štítku)
Poznámka

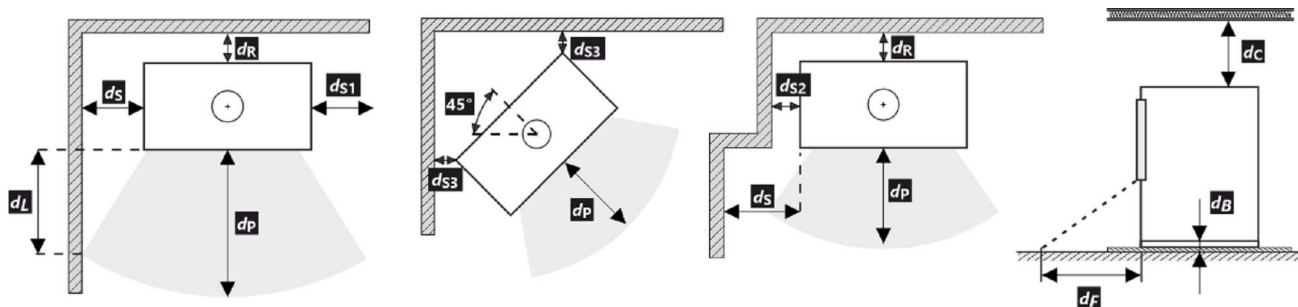
Zadní (d_R)	100	mm
Čelní (d_P)	800	mm
Čelní k podlaze (d_F)	---	mm
Boční (d_S)	100	mm
Boční se sklem (d_{S1})	---	mm
Boční – výklenek (d_{S2})	---	mm
Boční – umístění 45° (d_{S3})	---	mm
Boční záření (d_L)	---	mm
Od podlahy (d_B)	---	mm
Od stropu (d_C)	800	mm

Vzdálenost od hořlavých materiálů s izolovaným kouřovodem **

Zadní (d_R)	---	mm
Boční (d_S)	---	mm

Vzdálenost od nehořlavých materiálů

Zadní (d_R)	---	mm
Boční (d_S)	---	mm



- * Při montáži a provozu výrobku musí být dodrženy všechny místní předpisy včetně předpisů, které se týkají národních a evropských norem.
- ** Vzdálenost předpokládá použití izolovaného kouřovodu s izolací min. tl. 25 mm až po výrobek.

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Klasifikácia výrobku	Type BE			
Energetická účinnosť (η_{nom})	82,0 %			
Index energetickej účinnosti	108,9			
Energetický štítok	A+			
Palivo	Kusové drevo			
Dĺžka paliva	330 mm			
Priemerná spotreba paliva	4,27 kg/h			
Povolená dávka paliva	5,6 kg/h			
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množstvo spaľovacieho vzduchu	54,1 m ³ /h			
Menovitý výkon (P_{nom})	15,0 kW			
Menovitý výkon teplovodného výmenníka ($P_{w,nom}$)	9,1 kW			
Maximálny prevádzkový pretlak (p_w)	2,0 bar			
Hmotnostný prietok suchých spalín na výpočet spalínovej cesty	12,8 g/s			
Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone (T_{nom})	236 °C			
Priemerná teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone za hrdlom	°C			
Prevádzkový ťah (p_{nom})	12 Pa			
Teplotná trieda komína	T400			
Pripojenie na spoločný komín	Nie			
Skladovanie paliva v priestore kachlí na drevo	Nie			
Maximálne zohrievanie dreva v kachliach na drevo	--- °C			
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})	30 mg/Nm ³			
Emisie spalín (CO v spalínach pri O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0924 1155 % mg/Nm ³			
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	69 mg/Nm ³			
NOx O ₂ = 13 % ($NO_{x,nom}$)	108 mg/Nm ³			
Automatická regulácia spaľovania	---			
Spotreba elektrickej energie (W)	--- W			
Stála strata vzduchu (V_h)	--- m ³ _N /h			
Prerušovaná prevádzka (INT) / Nepretržitá prevádzka (CON)	INT			

Základní technické údaje

Rozmery	1575 962 628			mm
Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)				
Rozmery spaľovacej komory	348 520 279			mm
Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)				
Rozmery dvierok ohniska	533 622 ---			mm
Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)				
Výška osi zadného (bočného) vývodu	---			mm
Objem teplovodného výmenníka	56			l
Priemer dymovodu	180			mm
Priemer dymového hrdla (D_{out})	180			mm
Priemer centrálného prívodu vzduchu	120			mm
Hmotnosť	438			kg
Oblasť vstupnej vetracej mriežky	900			cm ²
Oblasť výstupnej vetracej mriežky	1070			cm ²

Vzdialenosť od horľavých materiálov
S neizolovaným dymovodom (uvedené na výrobnom štítku)
Poznámka

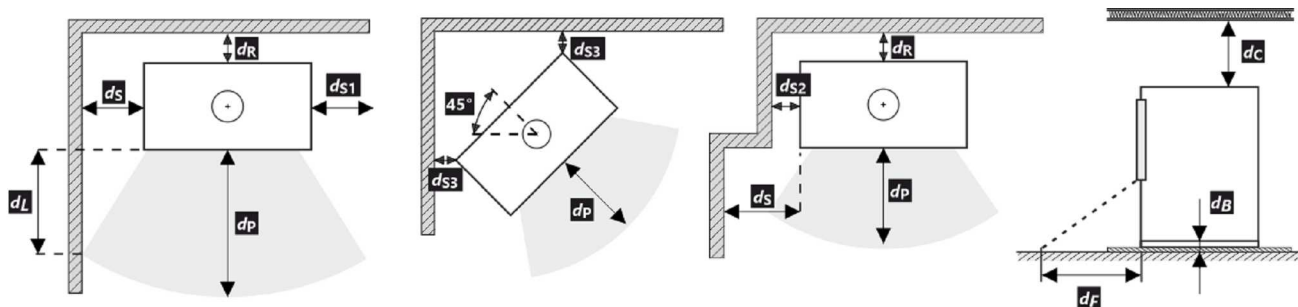
Zadná (d_R)	100	mm
Čelná (d_P)	800	mm
Čelná k podlahe (d_F)	---	mm
Bočná (d_S)	100	mm
Bočná presklená stena (d_{S1})	---	mm
Bočná – výklenok (d_{S2})	---	mm
Bočná – umiestnenia 45° (d_{S3})	---	mm
Bočné žiarenie (d_L)	---	mm
Od podlahy (d_B)	---	mm
Od stropu (d_C)	800	mm

Vzdialenosť od horľavých materiálov s izolovaným dymovodom **

Zadná (d_R)	---	mm
Bočná (d_S)	---	mm

Vzdialenosť od nehorľavých materiálov

Zadná (d_R)	---	mm
Bočná (d_S)	---	mm



- * Pri montáži a prevádzke výrobku musia byť dodržané všetky miestne predpisy vrátane predpisov, ktoré sa týkajú národných a európskych noriem.
- ** Vzďialenosť predpokladá použitie izolovaného dymovodu s minimálnou hrúbkou izolácie 25 mm až po výrobok.

Deklarowane właściwości produktu

Powiązana specyfikacja techniczna	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Klasyfikacja produktu	Type BE			
Sprawność energetyczna (η_{nom})	82,0 %			
Współczynnik efektywności energetycznej	108,9			
Etykieta energetyczna	A+			
Opał	Kawałek drewna			
Długość polan	330 mm			
Nominalna dawka opału	4,27 kg/h			
Dopuszczalna dawka opału	5,6 kg/h			
Interwał dokładania	1 godzina			
Ilość powietrza do spalania	54,1 m ³ /h			
Moc cieplna znamionowa (P_{nom})	15,0 kW			
Moc znamionowa wymiennika ciepła ($P_{w, nom}$)	9,1 kW			
Maksymalne nadciśnienie robocze (p_w)	2,0 bar			
Masa cząstek stałych w spalinach	12,8 g/s			
Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej	236 °C			
Średnia temperatura spalin przy szyjce przy nominalnej mocy cieplnej	°C			
Ciąg komin (p_{nom})	12 Pa			
Klasa temperaturowa komina	T400			
Podłączenie do wspólnego komina	Nie			
Przechowywanie paliwa w obszarze schowka na drewno	Nie			
Maksymalne nagrzewanie drewna w schowku na drewno	--- °C			
Pył O ₂ = 13 % (PM_{nom})	30 mg/Nm ³			
Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0924 1155 % mg/Nm ³			
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	69 mg/Nm ³			
NOx O ₂ = 13 % ($NO_{x, nom}$)	108 mg/Nm ³			
Automatyczna regulacja spalania	---			
Zużycie energii elektrycznej (W)	--- W			
Standing air loss (V _h)	--- m ³ /h			
Praca przerywana (INT) / Praca ciągła (CON)	INT			

Podstawowe dane techniczne

Wymiary podstawowe Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	1575 962 628	mm
Wymiary komory spalania Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	348 520 279	mm
Wymiary drzwiczek paleniska Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	533 622 ---	mm
Wysokość osi tylnego (bocznego) wylotu spalin	---	mm
Pojemność płaszczka wodnego	56	l
Średnica komina	180	mm
Średnica wylotu spalin (D_{out})	180	mm
Średnica CDP – centralnego doprowadzenia powietrza	120	mm
Waga	438	kg
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wlot	900	cm ²
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wylot	1070	cm ²

Odległość od materiałów palnych

z nieizolowaną rurą dymową (podane na etykiecie produkcyjnej)

Wskazówki

Tylna (d_R)	100	mm
Czołowa (d_P)	800	mm
Czołowa do podłogi (d_F)	---	mm
Boczne (d_S)	100	mm
Od strony szkła ścianki (d_{S1})	---	mm
Boczne – nisza (d_{S2})	---	mm
Boczne – lokalizacja 45° (d_{S3})	---	mm
Promieniowanie boczne (d_L)	---	mm
Od podłogi (d_B)	---	mm
Z sufitu (d_C)	800	mm

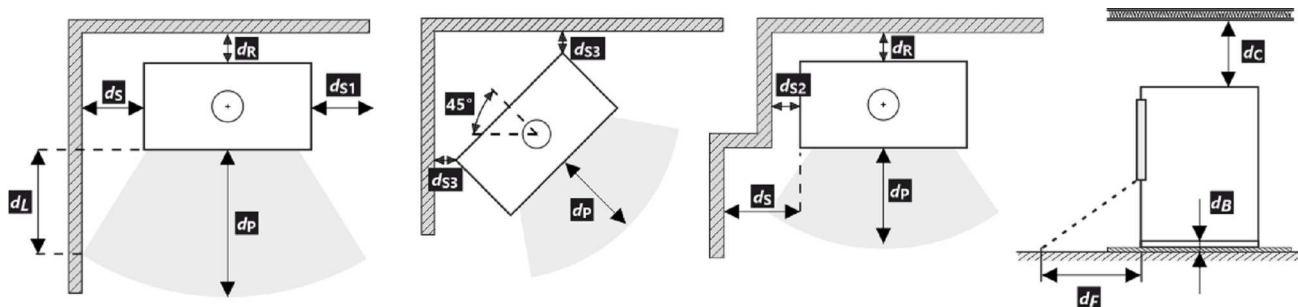
Odległość od materiałów palnych z izolowaną rurą dymową

**

Tylna (d_R)	---	mm
Boczne (d_S)	---	mm

Odległość od materiałów niepalnych

Tylna (d_R)	---	mm
Boczne (d_S)	---	mm



* Podczas instalacji i eksploatacji produktu należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów, w tym dotyczących norm krajowych i europejskich.

** Odległość zakłada użycie izolowanej rury spalinowej o minimalnej grubości izolacji 25 mm aż do produktu.

A termék deklarált jellemzői

Harmonizált műszaki előírások	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt 15a B-VG 2015	
Termékosztályozás				Type BE	
Energetikai határfok (N_{nom})				82,0	%
Energiahatékonysági mutató				108,9	
Energia címke				A+	
Üzemanyag				Darabos fa	
Üzemanyag hossza				330	mm
Átlagos üzemanyag – fogyasztás				4,27	kg/h
Megengedett üzemanyag mennyiség				5,6	kg/h
Üzemanyag – ellátási intervallum				1 óra	
Az égési levegő mennyisége				54,1	m ³ /h
Névleges teljesítmény (P_{nom})				15,0	kW
A melegvíz hőcserélő névleges teljesítménye (P_{Wnom})				9,1	kW
Maximális üzemi túlnyomás (p_w)				2,0	bar
Száraz füstgáz tömegáram hő-és áramlástechnikai számításához				12,8	g/s
Égéstermék-hőmérséklet névleges hőteljesítmény mellett (T_{nom})				236	°C
A füstgáz hőmérséklete a füstcsonk mögött a névleges hőteljesítménynél					°C
Huzatigény (p_{nom})				12	Pa
A kémény hőmérsékleti osztálya				T400	
Csatlakozás a közös kéményhez				Nem	
Tüzelőanyag tárolása a fatüzelésű kályhák területén				Nem	
A fa maximális felmelegedése a kályhában				---	°C
Por O ₂ = 13 % (PM_{nom})				30	mg/Nm ³
Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban O ₂ = 13 %) (CO_{nom})				0,0924 1155	% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})				69	mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})				108	mg/Nm ³
Automatikus égésszabályozás				---	
Villamosenergia-fogyasztás (W)				---	W
Álló légvesztés (V _h)				---	m ³ /h
Szakaszos működésre (INT) / Folytonos működésre (CON)				INT	

Alapvető műszaki adatok

Fő méretek			
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)	1575 962 628		mm
Az égéstér méretei			
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)	348 520 279		mm
Kandalló ajtó méretei			
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)	533 622 ---		mm
A hátsó (oldalsó) bekötés tengelymagassága	---		mm
A melegvíz-cserélő térfogata	56		l
A füstcső átmérője	180		mm
A füstcsőcsonk átmérője (D_{out})	180		mm
A külső levegő csatlakozás átmérője	120		mm
Súly	438		kg
A bemeneti szellőzőrács területe	900		cm ²
A kimeneti szellőzőrács területe	1070		cm ²

Távolság gyúlékony anyagoktól

nem szigetelt égéstermék-elvezetővel (a Típustáblán feltüntetett)

Megjegyzés

Hátsó fal (d_R)	100	mm
Első (d_P)	800	mm
Első a padlóra (d_F)	---	mm
Oldalfal (d_S)	100	mm
Oldalfal üveggel (d_{S1})	---	mm
Oldalfal – bemélyedése (d_{S2})	---	mm
Oldalfal – elhelyezése 45° (d_{S3})	---	mm
Oldalirányú sugárzás (d_L)	---	mm
A padlóról (d_B)	---	mm
Mennyezettől (d_C)	800	mm

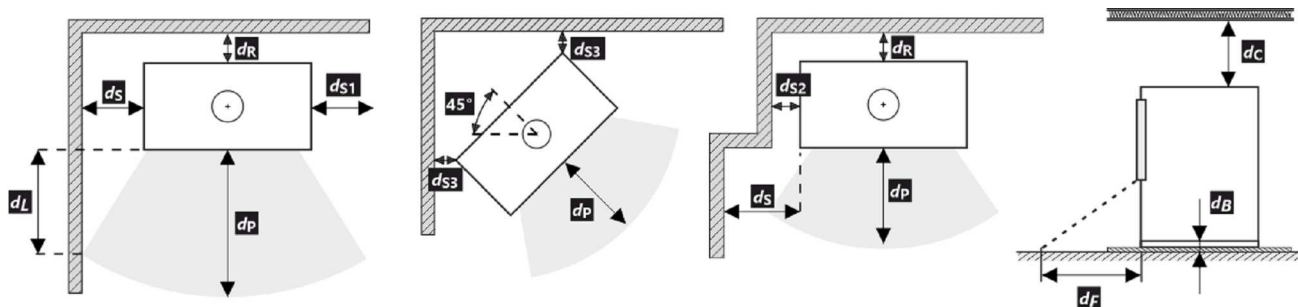
Távolság gyúlékony anyagoktól nem szigetelt füstcsővel

**

Hátsó fal (d_R)	---	mm
Oldalfal (d_S)	---	mm

Távolság nem gyúlékony anyagoktól

Hátsó fal (d_R)	---	mm
Oldalfal (d_S)	---	mm



- * A termék telepítése és üzemeltetése során be kell tartani minden helyi előírást, beleértve a nemzeti és európai szabványokat érintő előírásokat is.
- ** A távolság feltételezi, hogy a termékig legalább 25 mm vastagságú szigetelt füstcsövet használnak.

Декларированные свойства изделия

Гармонизированный стандарт	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Классификация изделия	Type BE			
Коэффициент энергоэффективности (η_{nom})	82,0			%
Индекс энергетического КПД	108,9			
Этикетка энергетической эффективности	A+			
Топливо	Кусок дерева			
Рекомендуемая длина топлива	330			mm
Средний расход топлива	4,27			kg/h
Допустимая загрузка топлива	5,6			kg/h
Интервал пополнения топлива	1 ч			
Количество воздуха для горения	54,1			m ³ /h
Номинальная мощность (P_{nom})	15,0			kW
Номинальная мощность тепловодного теплообменника ($P_{w,nom}$)	9,1			kW
Максимальное рабочее избыточное давление (p_w)	2,0			bar
Массовый расход сухих дымовых газов для расчёта дымового канала	12,8			g/s
Температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности (T_{nom})	236			°C
Средняя температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности				°C
Рабочая тяга (p_{nom})	12			Pa
Температурный класс дымовой трубы	T400			
Подключение к общей дымовой трубе	Нет			
Хранение топлива в зоне дровяной печи	Нет			
Максимальный прогрев дров в дровяной печи	---			°C
Пыль O ₂ = 13 % (PM_{nom})	30			mg/Nm ³
Эмиссия дымовых газов (CO в дымовых газах при O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0924		1155	% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	69			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % ($NO_{x,nom}$)	108			mg/Nm ³
Автоматическая регулировка горения	---			
Расход электрической энергии (W)	---			W
Постоянная потеря воздуха (V_h)	---			m ³ /h
Прерывистый режим работы (INT) / Непрерывный режим работы (CON)	INT			

Основные технические данные

Размеры Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)	1575 962 628	mm
Размеры камеры сгорания Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)	348 520 279	mm
Размеры дверки топочной камеры Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)	533 622 ---	mm
Высота оси заднего (бокового) отвода	---	mm
Объём тепловодного теплообменника	56	l
Диаметр дымохода	180	mm
Диаметр дымовой горловины (D_{out})	180	mm
Диаметр центрального подвода воздуха	120	mm
Масса	438	kg
Площадь входной вентиляционной решётки	900	cm ²
Площадь выходной вентиляционной решётки	1070	cm ²

Расстояние до горючих материалов
с неизолированного дымохода (указано на этикетке производства) Примечание

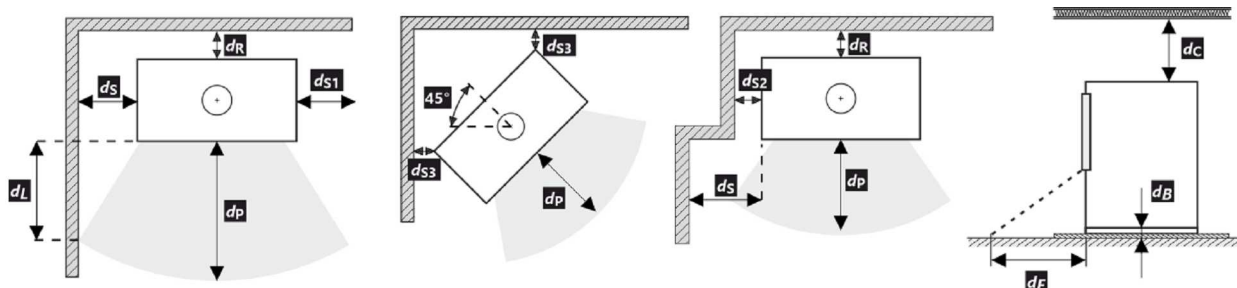
Заднее (d_R)	100	mm
Переднее (d_P)	800	mm
Переднее нижне (d_F)	---	mm
Бокове (d_S)	100	mm
Бокове со стеклом (d_{S1})	---	mm
Бокове – ниша (d_{S2})	---	mm
Бокове – размещение 45° (d_{S3})	---	mm
Боковое излучение (d_L)	---	mm
От пола (d_B)	---	mm
От потолка (d_C)	800	mm

Расстояние до горючих материалов с изолированным дымоходом **

Заднее (d_R)	---	mm
Бокове (d_S)	---	mm

Расстояние от невоспламеняющихся материалов

Заднее (d_R)	---	mm
Бокове (d_S)	---	mm



- * При монтаже и эксплуатации изделия должны соблюдаться все местные нормативы, включая предписания, относящиеся к государственным и европейским стандартам.
- ** Это расстояние предполагает использование изолированной дымовой трубы с минимальной толщиной изоляции 25 мм до изделия.